

PCP

# Panasonic®

## Electric Rice Cooker/Steamer Olla eléctrica para cocer arroz y conservarlo caliente

Thank you very much for purchasing  
**Panasonic** Electric Rice Cooker/Steamer

Muchas gracias por la compra  
**Panasonic** Olla eléctrica para cocer arroz y conservarlo caliente

## Operating Instructions Operacion Instrucciones

### SR-TE15PW/SR-TE15PS



### Contents

Important safeguards.....	1
Cautions.....	2
Parts Identification.....	3
How to cook.....	4
To Keep Cooked Rice Warm and Tasty.....	5
How to Steam Food (Using the Steaming rack).....	6
How to Clean.....	7
Troubleshooting.....	8
Specifications.....	9

### Contenidos

Salvaguardias Importantes.....	10
Cautiones.....	11
Identificación de partes.....	12
Cómo Cocinar.....	13
Mantener Caliente y Sabroso el Arroz Cocido.....	14
Cómo cocer al vapor alimentos (Usando el Placa de vapor).....	15
Cómo limpiar.....	16
Localización de averías.....	17
Especificaciones.....	18

Before operating this unit,  
please read these instructions completely.

Antes de operar este aparato, haga el favor  
de leer completamente estas instrucciones.

# IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

1. Read all instructions.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against electrical hazards do not immerse cord, plugs, and Rice Cooker, except lid and pan, in water or other liquid.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause hazards.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
11. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
12. Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, turn any control to "Off", then remove plug from wall outlet.
13. Do not use appliance for other than intended use.

## 14. SAVE THESE INSTRUCTIONS

This product is intended for household use.

---

### NOTE

---

- A. A short power-supply cord (or cord set) is to be provided to reduce the hazards resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- B. Longer cord set or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- C. If a long cord set or extension cord is used,
  - (1) the marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
  - (2) if the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type three-wire cord, and
  - (3) the longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over accidentally.

---

This appliance has a polarized plug: (One blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug, if it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

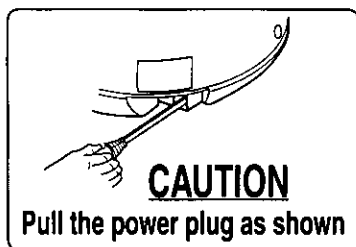
# Cautions

Be sure to observe the following to prevent malfunction that may cause an accident:

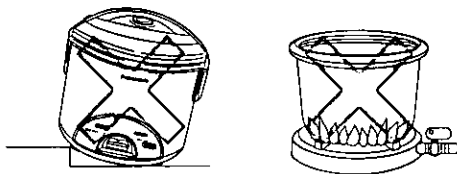
- DO NOT use this rice cooker for any purpose other than cooking rice.
- Measure the quantity of rice and water according to the Operating Instructions.
- Clean the rice cooker, particularly the dew collector, after use.
- Keep holes that drain into the dew collector clean and free of debris.
- Plug into a properly wired wall outlet. Before you plug it in, make sure the voltage of the unit is the same as your local supply.
- DO NOT immerse the unit in water.



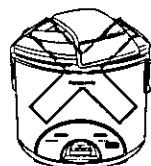
- The paper located between the pan and the heating plate must be removed before use.
- After plugging in, press the switch on immediately. Cooking with the switch in Keep Warm position will cause low heat cooking and this will not cook the rice properly.
- The unit becomes hot when in use. DO NOT touch the lid with your hand, and do not place your face or hand directly over the steam coming from the cooker.
- Always keep the outside bottom of the pan and the heating plate clean and dry. Any foreign matter between them will cause the unit to malfunction.



- Set the unit on a stable surface. DO NOT expose to water, high humidity, or heat sources. DO NOT use the pan directly on an open flame.



- Be sure to keep the unit out of the reach of children, especially when cooking rice.
- DO NOT tilt the rice-cooker on its edge or place it upside down with its power supply plug connected, as this may cause damage. When tilting or placing the rice-cooker upside down, make sure to disconnect the power supply plug.
- The pan must not be filled above the "MAXIMUM LEVEL".
- The lid must be closed tightly in the latched position at all times during cooking. (i.e. The unit must not be operated with the lid opened.)
- DO NOT cover the lid with a cloth. The lid may deform or change color.



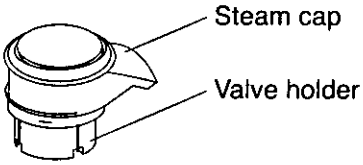
- DO NOT damage the power cord and do not attempt to repair it if it is damaged. Avoid damage to the power cord. Never attempt to customize the cord. Keep the cord away from high temperatures. Avoid unnecessary bending, twisting and pulling on the cord. Never place heavy objects on the cord or attempt to tie it up. Using a damaged power cord can lead to electrical shock, shorting or fire.
  - Consult your nearest sales dealer for repair of the electrical cord or power plug.
- Ensure that the plug fits all the way into the outlet. Partially plugged-in cords may cause electric hazard.

# Parts Identification

ENGLISH

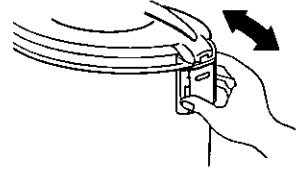
## Steam cap

- Remove and clean after every use. See "How to Clean." (page.7)

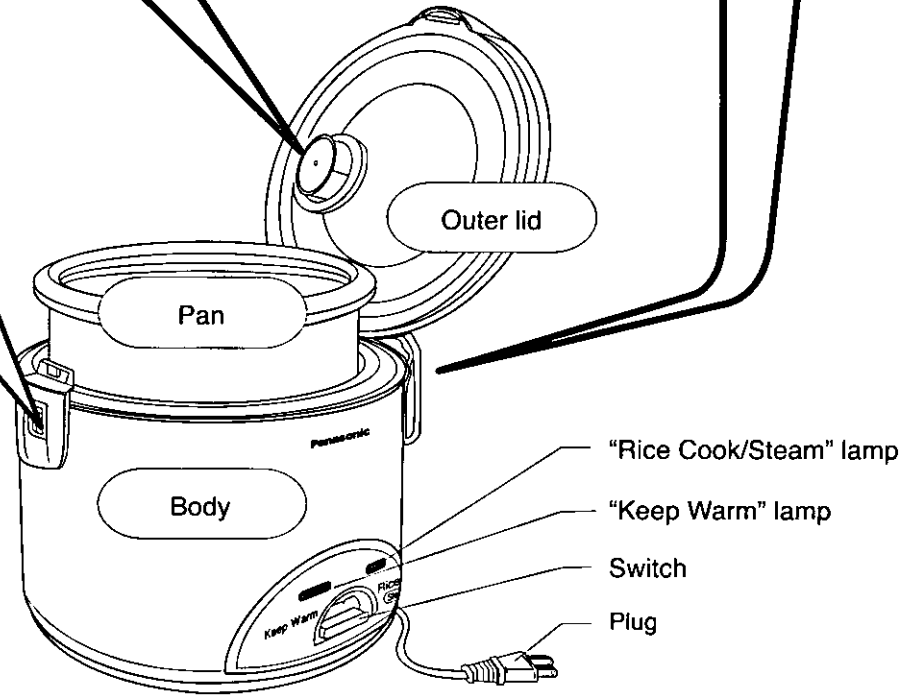
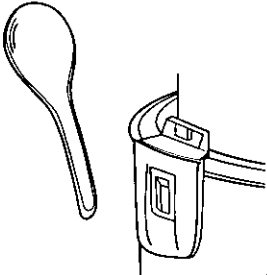


## Dew collector

- Hold the sides and remove/install in the direction of the arrows.
- Remove and empty the dew collector after every use.



## Scoop holder



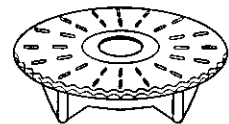
## Accessories



Measuring cup  
(Approx. 180ml)

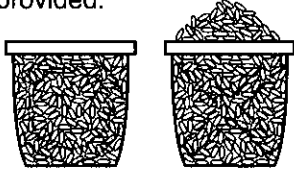
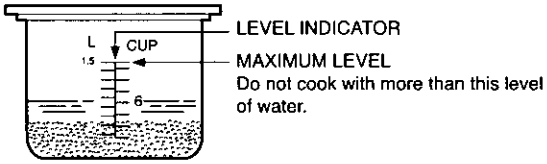
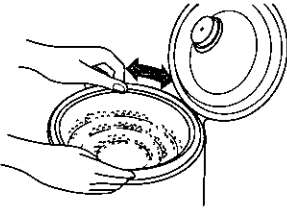

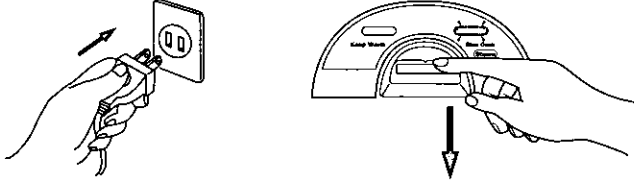
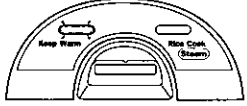


Rice scoop



Steaming rack

# How to Cook

<p><b>1</b> Measure rice with the measuring cup provided. Rinse rice in a separate bowl until the water becomes relatively clear.</p> 	<ul style="list-style-type: none"><li>Do not rinse rice in the rice cooker pan. Non-stick coating may be damaged.</li></ul>
<p><b>2</b> Place rinsed rice in the pan. Add water. e.g. For 6 cups rice, add water to LEVEL INDICATOR 6.</p> 	<ul style="list-style-type: none"><li>Adjust the quantity of water to your personal taste.</li><li>Soak rice in water for at least for 30 minutes.</li></ul>
<p><b>3</b> Set the steam cap onto the outer lid. Place the pan in the body.</p> 	<ul style="list-style-type: none"><li>Wipe the surface of the pan before use. If it is wet, it may cause noise while cooking. It may damage the unit, if any foreign matter is on it.</li></ul>
<p><b>4</b> Close the outer lid. The lid is locked properly when it clicks.</p> 	<ul style="list-style-type: none"><li>If outer lid is not securely closed, cooking will be affected.</li><li>Do not open the outer lid when in use.</li></ul>
<p><b>5</b> Plug in. Immediately press the switch. The "Rice Cook/Steam" lamp tells you when cooking has started.</p> 	<ul style="list-style-type: none"><li>Do not plug in unit until you get ready to cook. Otherwise, rice may be ruined.</li><li>If the pan is not in the unit, cooking will not begin.</li></ul>
<p><b>6</b> When rice is done, the switch will move up to the "Keep Warm" setting. The "Keep Warm" lamp lights up to indicate that the "Keep Warm" function is working.</p> 	<ul style="list-style-type: none"><li>The "Keep Warm" function continues until the unit is unplugged.</li></ul>
<p><b>7</b> After the switch moves up, leave the outer lid closed for at least 15 minutes to fully steam the rice.</p>	

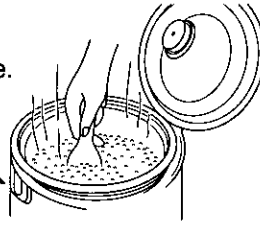
# How to Cook

ENGLISH

8

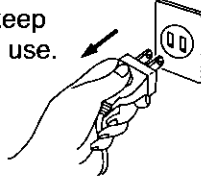
Scoop and mix the rice well  
20-30 minutes after cooking is done.

Scoop holder



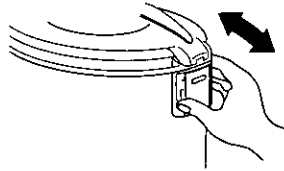
9

Unplug the unit if you do not want to keep  
the rice warm or when the unit is not in use.



10

Remove and clean the dew  
collector after every use.



## To Keep Cooked Rice Warm and Tasty

- Using the Keep Warm function for more than 5 hours may cause discoloration or an odor in the rice.
- If quantity of rice to be kept warm is less than 4 bowlfuls (4 cups), the rice will gradually dry out and lose its flavour.
- Utensils left in the pan during Keep Warm may affect the smell and taste of the rice.

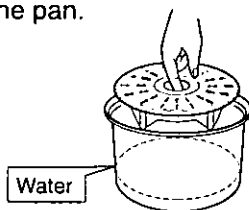
# How to Steam Food (Using the Steaming rack)

1

Put 2 cups of water with the measuring cup provided, into the pan.

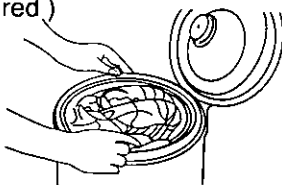
2

Place steaming rack on the pan.



3

Set the pan into the body.  
Add food. ( Place in dish if Required )



- Wipe the surface of the pan before use. If it is wet, it may cause noise while cooking. It may also damage the unit, if any foreign matters is on it.

4

Close the outer lid. Set the steam cap onto the outer lid.  
The lid is locked properly when it clicks.  
Plug in. Immediately press the switch.  
The "Rice Cook/Steam" lamp tells you when cooking has started.

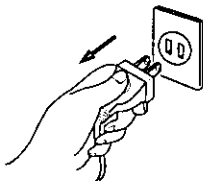
- If outer lid is not securely closed, cooking will be affected.
- **DO NOT** plug in until you are ready to cook.
- If the pan is not in the unit, cooking will not begin.

5

Time the cooking manually.  
\*Unit will automatically switch to Keep Warm, should the water evaporate.

6

Turn off cooker by unplugging.



- The "Keep Warm" function continues until the unit is unplugged.

7

Remove foods, then the steaming rack, and finally pour out any remaining water.

# How to Clean

ENGLISH

- Be sure to unplug and carry out these operations when the unit has cooled down.
- DO NOT use objects such as benzine, thinner, cleansing powder or metal scrubbers.

## Body / Outer lid / Upper rim

Wipe with a damp cloth.

- DO NOT use a dishwashing detergent.

## Pan

Wash with a dishwashing detergent and sponge and wipe off.

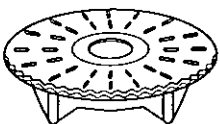
## Dew collector

Remove and clean with damp cloth after every use.

## Pan sensor

If an object has become stuck to the sensor, remove it by lightly sanding it using fine sandpaper ( of about # 600 grit ) / steel wool. Then wipe with a damp cloth.

## Accessories



Steaming rack

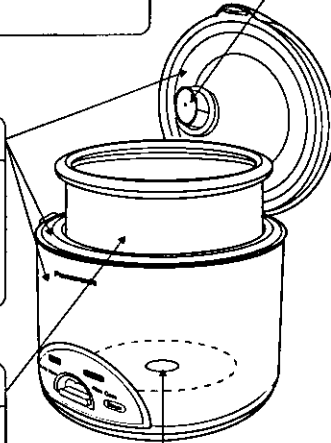


Measuring cup



Rice scoop

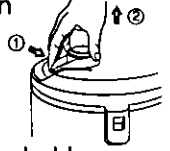
Wash with a dishwashing detergent and sponge.



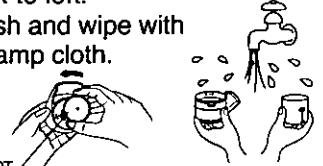
## Steam cap

### ■ How to remove and clean.

1. Pull off the steam cap to remove as shown in the figure.

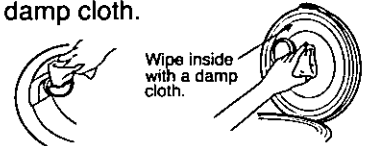


2. Remove the valve holder right to left. Wash and wipe with a damp cloth.



DO NOT remove rubber.

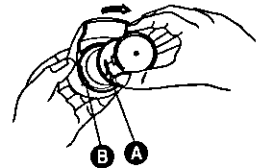
3. Wipe the inside of the hole with a damp cloth.



Please do not remove steam dome when using rice cooker

### ■ How to fit steam cap.

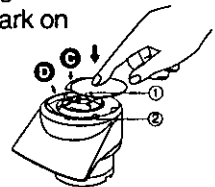
1. Insert the valve holder into the steam cap by setting the tab of the holder (A) into the slot of the cap (B) and turn it from left to right until it seats properly.



### ■ How to fit steam dome.

(In case it's accidentally taken off)  
Place steam dome into its holder by inserting steam dome tabs (C) into slot (D). Align mark on dome (1) and mark on steam cap (2).

Then press steam dome into steam cap until it seats properly (You'll hear the sound "click").



Note : The steam dome will only fit one way. Do not force it in or it may be damaged.

2. Put the steam cap into the hole of outer lid.



# Troubleshooting

Problems Description	Cooking Problems					Keep Warm Problems			No power	Emits strange sounds
	Possible Cause	Rice too hard	Rice not cooked to the center	Rice too soft	Viscous liquid overflows	Bottom is scorched	Rice has unusual smell	Rice changes color		
Rice to Water ratio not correct	●	●	●	●	●					Popping sounds are caused when water trapped between the pan and the heater evaporates. This can cause damage to the pan and heater.  Unplug the unit from the wall socket. Check circuit breaker. If circuit breaker is ok then take unit to the nearest authorized service center.
Rice not rinsed well enough				●	●	●				
Pan bottom dented or uneven	●	●			●					
Foreign matter between pan and heater	●	●	●		●	●	●			
Rice Cooked with oil	●	●				●				
Rice not fluffed (mixed) after cooking	●		●							
Keep Warm for longer than 5 hours or amount of rice being kept warm is too small						●	●	●		
Utensils left in pan during Keep Warm						●				
Rice being kept warm was at room temperature or colder or cold rice added to warm rice						●	●			
Lid not securely closed						●				
Pan was not clean or odors from previous cooking remain in pan					●	●				
Power cord was unplugged or the switch was turned off during cooking		●				●				

# Specifications

ENGLISH

Model No.		SR-TE15PW	SR-TE15PS
Power supply		120V AC, 60 Hz	
Power consumed	at Rice Cook	630 W	
	at Keep Warm	25 W	
Capacity		2 – 8 cups (0.36 – 1.5L)	
Dimension (H x W x D) (approx.)		9'75" x 10'87" x 10'75" 248 x 276 x 274 mm	
Weight (approx.)		6 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> lbs (2.8 kg)	

# SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando se usa los aparatos eléctricos, las precauciones básicas de la seguridad siempre se deberían seguir incluyendo los siguientes:

1. Lea todas instrucciones.
2. No toque las superficies calientes. Use las asas o perillas.
3. Para proteger contra los peligros eléctricos no sumerge el cable, los enchufes, y la Cocedora de Arroz, excepto la tapa y la cacerola, en el agua u otro líquido.
4. La supervisión íntima es necesaria cuando se usa cualquier aparato por o cerca de los niños.
5. Desenchufe de la salida de corriente cuando no esté en uso y antes de limpiar. Permita refrescar antes de poner o quitar las partes.
6. No opere ningún aparato con un cable ni el enchufe dañado o después de los funcionamientos defectuosos de aparato, o se ha dañado en ninguna manera. Vuelva el aparato a la facilidad autorizada del servicio más cercana para el examen, la reparación, o el ajuste.
7. El uso de las fijaciones accesorias no recomendado por el fabricante de aparato puede causar los peligros.
8. No use fuera.
9. No permita que el cable cuelgue sobre el borde de mesa o mostrador, o toque las superficies calientes.
10. No coloque en ni cerca de un gas caliente ni quemador eléctrico, ni en un horno caliente.
11. El cuidado extremo se debe usar cuándo mover un aparato que contiene el aceite caliente u otros líquidos calientes.
12. Conecte siempre primero el enchufe al aparato, entonces el cable de enchufe en la salida de corriente de pared. Para desconectar, girar cualquier control a "off", entonces quita el enchufe de la salida de corriente de pared.
13. No use el aparato para otra manera de que pretendido a usar.

## 14. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Este producto se pretende para el uso de la casa.

---

### NOTA

---

- A. Un cable corto del suministro de corriente (o el juego de cable) deberá ser proporcionado para reducir los peligros que resultan de ponerse enredado en o tropezar con un cable más largo.
- B. El juego de cable más largo o los cables de extensión están disponibles y pueden ser usado si el cuidado es ejercitado en su uso.
- C. Si un juego de cable largo o el cable de extensión se usan,
  - (1) la valoración eléctrica marcada del juego de cable o el cable de extensión debería ser por lo menos tan grande como la valoración eléctrica del aparato.
  - (2) Si el aparato es del tipo puesto a tierra, el cable de extensión debería ser un cable de tres alambres de tipo puesto a tierra, y
  - (3) el cable más largo se debería ordenar para que no cubriera sobre la cima del mostrador ni de la mesa donde lo puede ser estirado por los niños o tropezado accidentalmente.

---

Este aparato tiene un enchufe polarizado: (una hoja es más ancha que el otro). Como una característica de seguridad, este enchufe encajará en una salida polarizada de corriente sólo una manera.

Si el enchufe no encaja completamente en la salida de corriente, invierte el enchufe.

Si todavía no encaja, póngase en contacto un electricista calificado.

No intente a derrotar esta característica de seguridad.

# Cautiones

Asegúrese de observar los siguientes para impedir el malfuncionamiento que podría causar un accidente:

■ NO use esta cocedora del arroz para cualquier otro propósito más que la cocción el arroz.

■ Mida la cantidad del arroz y del agua según las Instrucciones de Operacion.

■ Limpie la cocedora del arroz, particularmente el colector de rocío, después de usar.

■ Mantener los agujeros que desagua en el colector de rocío limpios y sin escombros.

■ Enchufe bien al enchufe de pared. Antes de enchúfelo, asegúrese que el voltaje del aparato es el mismo que su suministro local.

■ NO sumerja este aparato en el agua.

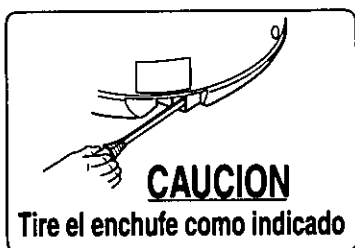


■ El papel localizado entre la olla y la placa calentadora debe ser quitado antes de usar.

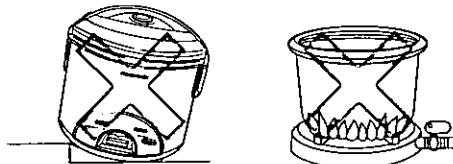
■ Después de enchufar, presione inmediatamente el interruptor. Cocinando con el interruptor en posición de Mantener Caliente, causará la cocción con bajo calor y esta no cocerá apropiadamente el arroz.

■ El aparato se calienta cuando está en uso. NO toque la tapadera con su mano, y no coloque su cara directamente sobre el vapor que sale de la cocedora.

Mantenga siempre el fondo exterior de la holla y la placa calentadora limpios y secos. Cualquier materia entre ellos causará mal funcionamiento el aparato.



■ Coloque el aparato sobre una superficie estable. NO lo exponga al agua, alta humedad, o fuentes de calor. No use la olla directamente sobre el fuego.



■ Asegúrese de mantener el aparato fuera de la mano de los niños, especialmente cuando está cocinando el arroz.

■ No incline la cocedora del arroz sobre su borde o la coloque al revés con su enchufe de alimentación enchufado, como éste podría causar el daño. Cuando se inclina o coloca la cocedora del arroz al revés, asegúrese de desconectar el enchufe de alimentación.

■ No se llene la olla por encima del "NIVEL MAXIMO".

■ La tapadera debe estar bien cerrada con el picaporte en todos tiempos durante la cocción. (i.e. El aparato no debe estar operado con la tapadera abierta.)

■ NO cubra la tapadera con un trapo. La tapadera se deformaría o se cambiaría el color.



■ NO dane el cable de alimentación y no intente de repararlo si está dañado. Evite de dañar al cable de alimentación. No intente nunca de reparar el cable de alimentación. Manténgalo alejado de altas temperaturas. Evite de doblar, torcer y tirar innecesario el cable. No coloque nunca los objetos pesados encima del cable o intente atarlo. Usando un cable de alimentación dañada se puede conducir la descarga eléctrica, el corto circuito o el fuego

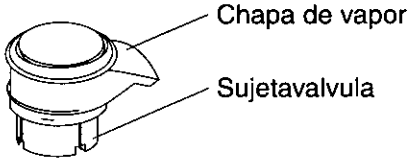
- Consulte a su comerciante vendedor más cerca para reparar el cable de alimentación o el enchufe.

■ Asegúrese que el enchufe se encaja bien en el enchufe del aparato. Al enchufar incompletamente se podría causar el peligro eléctrico.

# Identificación de partes

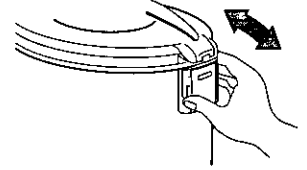
## Chapa de vapor

- Quite limpie despues de cada uso.  
Vea "Cómo limpiar."  
(pagina 16 )

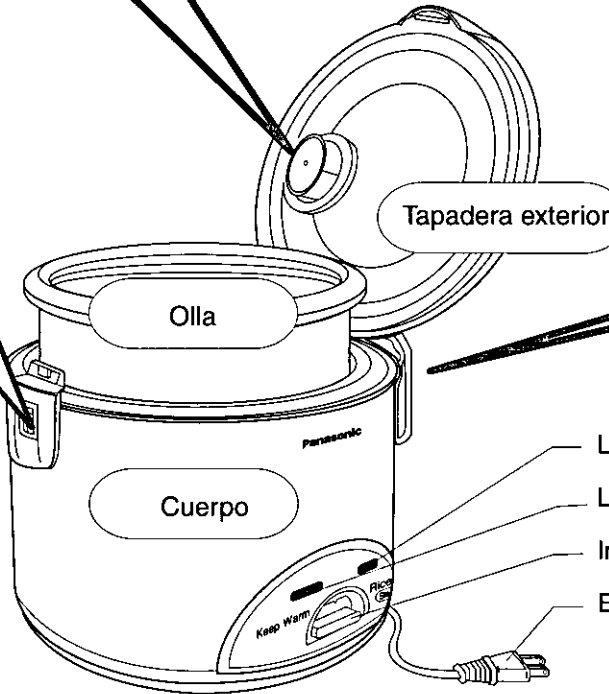
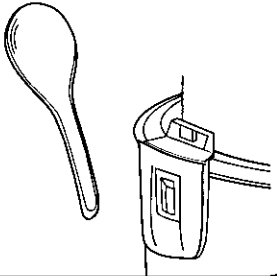


## Colector de rocío

- Coja los lados y quite/instale en la direccion de las flechas.
- Quite y vacie el colector de rocío despues de cada uso.



## Sujetador de paleta



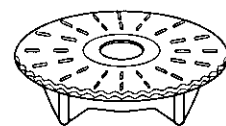
## Accesorios



Taza medidora  
(Approx. 180ml)



Paleta del arroz



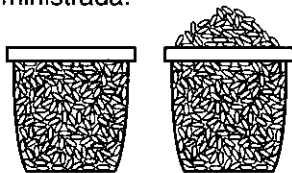
Placa de vapor

# Cómo Cocinar

ESPAÑOL

1

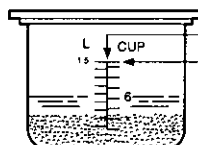
Mide el arroz con la taza medidora suministrada. Aclare el arroz en un tazón separado hasta el agua es relativamente clara.



- No aclare el arroz en la olla cocedora del arroz. La capa antiadherente podría ser dañada.

2

Coloque el arroz aclarado en la olla. Añade el agua. Ej. Para el arroz de 6 tazas, añada el agua a INDICADOR DEL NIVEL 6.

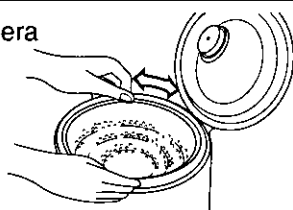


INDICADOR DEL NIVEL  
NIVEL MAXIMO  
No cocine con más de este nivel

- Ajuste la cantidad del agua a su gusto personal.
- Empape el arroz en agua al menos 30 minutos.

3

Ponga la chapa de vapor a la tapadera exterior. Coloque la olla en el cuerpo.



- Limpie la superficie de la olla antes de usar. Si es mojada, podría causar ruido mientras está cocinando. Se podría dañar el aparato, si cualquier materia extraña está sobre ello.

4

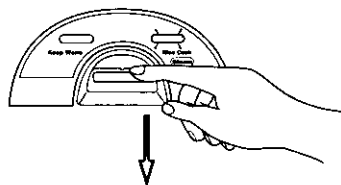
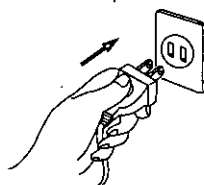
Cirre la tapadera exterior. La tapadera es cerrada apropiadamente cuando se suana un clic.



- Si la tapadera exterior no es cerrada firmemente, la cocción será afectada.
- No abra la tapadera exterior cuando está en uso.

5

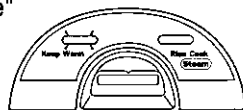
Enchufe. Presione inmediatamente el interruptor. La lámpara de "Cocinar/Cocer Arroz" le indica cuando la cocción ha empezada.



- No enchufe el aparato hasta que usted esté listo para cocinar. De otra manera, el arroz se podría arruinar.
- Si la olla no está en el aparato, la cocción no empezará.

6

Cuando el arroz es hecho, el interruptor se mueve arriba a la posición de "Mantener Caliente". La lámpara de "Mantener Caliente" se encenderá para indicar que la función de "Mantener Caliente" está trabajando.



- La función de "Mantener Caliente" continúa hasta que el aparato es desenchufada.

7

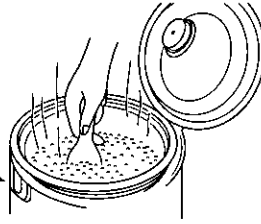
Después que el interruptor se mueva arriba, deje cerrada la tapadera exterior por lo menos 15 minutos para vaporizar el arroz totalmente.

# Cómo Cocinar

8

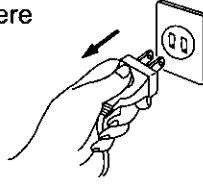
Recoja y mezcle el arroz bien 20-30 minutos después que la cocción es hecha.

Sujetador de paleta



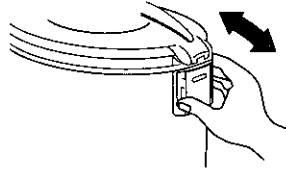
9

Desenchufe el aparato si usted no quiere mantener caliente el arroz o cuando el aparato no está en uso.



10

Quite y limpie el colector después de cada uso.



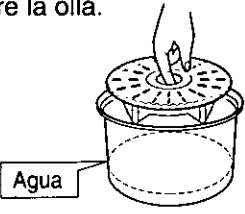
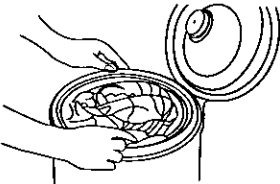
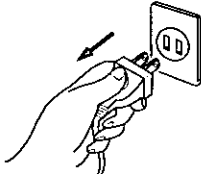
ESPAÑOL

## Mantener Caliente y Sabroso el Arroz Cocido

- Usando la función de Mantener Caliente más de 5 horas podría causar la descoloración o un olor en el arroz.
- Si la cantidad del arroz que se mantiene en caliente es menos de 4 bowlfuls (4 tazas), el arroz se secará y se perderá gradualmente su sabor.
- Los utensilios dejados en la olla durante Mantener Caliente podría afectar el olor y sabor del arroz.

# Cómo cocer al vapor alimentos (Usando el Placa de vapor)

ESPAÑOL

1	<p>Ponga 2 tazas del agua con lataza de medir suministrada, en la olla.</p>	
2	<p>Coloque el Placa de vapor sobre la olla.</p> 	
3	<p>Coloque la olla en el cuerpo. Añade los alimentos. (Coloque en el plato si quiere)</p> 	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ <u>Limpie la superficie de la olla antes de usar. Si es mojada, podría causar ruido mientras está cocinando. Se podría dañar el aparato, si cualquier materia extraña está sobre ello.</u></li></ul>
4	<p>Cierre la tapadera exterior. Ponga la chapa de vapor a la tapadera exterior. La tapadera es cerrada apropiadamente cuando se suana un clic.</p> <p>Enchufe. Presione inmediatamente el interruptor. La lámpara de "Cocinar/Cocer Arroz" le indica cuando la cocción ha empezada.</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Si la tapadera exterior no es cerrada firmemente, la cocción será afectada.</li><li>▪ No enchufe el aparato hasta que usted esté listo para cocinar.</li><li>▪ Si la olla no está en el aparato, la cocción no empezará.</li></ul>
5	<p>Elija manualmente el tiempo de cocción. *El aparato se cambiará automáticamente al Mantener Caliente, se evaporará el agua. the</p>	
6	<p>Desenchufe la cocedora.</p> 	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ La función de "Mantener Caliente" continúa hasta que el aparato es desenchufada.</li></ul>
7	<p>Saque los alimentos, luego el cesto de vapor, y finalmente vacie al agua.</p>	



# Cómo limpiar

- Asegúrese de enchufar y llevar a cabo estas operaciones cuando el aparato se está enfriado.
- NO use los objetos como benceno, tinner, polvo limpiador o fregadores metálicos.

## Cuerpo / Tapadera exterior / Borde superior

- Limpie con un trapo húmedo.
- NO use un detergente de lavavajillas.

## Olla

- Lave con un detergente de lavavajillas y esponja limpia.

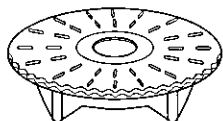
## Colector de rocío

- Quite y limpie después de cada uso.

## Sensor de olla

- Si un objeto se ha puesto pegado al sensor, puliméntelo suavemente usando la lija (aprox. #600) /estropajo metálico. Luego limpie con un trapo húmedo.

## Accesorios

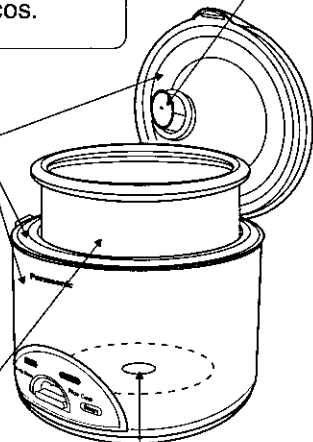


Placa de vapor

Taza medidora

Paleta del arroz

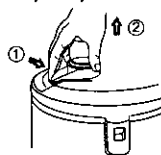
Lave con un detergente de lavavajillas y una esponja.



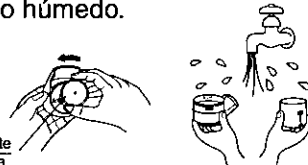
## Chapa de vapor

### ■ Cómo quitar y limpiar.

1. tire la chapa de vapor para quitarla como indicado en la figura.

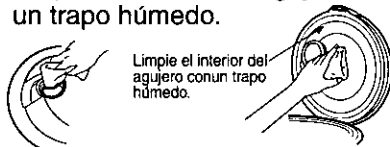


2. Quite la sujetaválvula de derecha a izquierda. Lave y limpie con un trapo húmedo.



NO quite la goma.

3. Limpie el interior del agujero con un trapo húmedo.

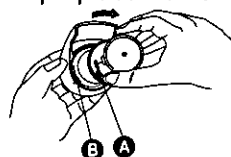


Limpie el interior del agujero con un trapo húmedo.

Haga el favor de no quitar el domo de vapor.

### ■ Como encajar la chapa de vapor.

1. Inserte la sujetaválvula dentro del domo de vapor por colocar el grifo del soporte (A) dentro de la ranura de la chapa (B) y gírela de izquierda a derecha hasta que se sienta apropiadamente.



### ■ Cómo encajar el domo de vapor.

(En caso de quitarse accidentalmente)

- Coloque el domo de vapor dentro de su soporte por insertar el grifo del domo de vapor (C) dentro de la ranura (D). Alinea la marca en el domo de vapor (1) y la marca en la chapa de vapor hasta que se siente apropiadamente (le sonará el sonido "clic").



Nota : El domo de vapor se encaja solamente un camino. No lo fuerce a entrar o se podría dañar.

2. Meta la chapa de vapor dentro del agujero de la tapadera exterior.

# Localización de averías

ESPAÑOL

Descripción de Problemas	Problemas de Cocción					Problemas en Mantener Caliente			No enciende	Emiten los sonidos extraños
	El arroz es demasiado duro	El arroz no cocina al 100%	El arroz es demasiado blando	Jugo viscoso se derrama	El fondo es quemado	El arroz tiene el olor extraño	El arroz se cambia el color	El arroz es demasiado seco		
La proporción del arroz y agua no es correcta	●	●	●	●	●				Desenchufe el aparato del enchufe de la pared. Compruebe el cortador del circuito. Si el cortador del circuito está bien luego lleve el aparato al centro autorizado de servicio más cerca.	Se causan los sonidos estallidos cuando el agua se atrapa entre la olla y el calentador se avapora. Este puede causar el daño a la olla y el calentador.
El arroz no se aclara adecuadamente				●	●	●				
El fondo de la olla está abollado o desigual	●	●			●					
La materia extraña entre la olla y el calentador	●	●	●		●	●				
Se cocinó el arroz con el aceite	●	●				●				
No se esponja (mezcla) el arroz después de cocinar	●		●							
Mantenga en Caliente más de 5 horas o la cantidad del arroz para ser mantenido caliente es demasiado pequeña						●	●	●		
Se dejaron los utensilios en la olla durante Mantener Caliente						●				
El arroz se mantiene en caliente a temperatura del ambiente o más fría o se añade el arroz frío al arroz caliente						●				
La tapadera no es cerrada firmemente						●				
La olla no fue limpia o el olor de la cocción anterior se queda en la olla					●	●				
Se desenchufa el cable de alimentación o se cierra el interruptor durante la cocción		●				●				

# Especificaciones

Núm. de Modelo		SR-TE15PW	SR-TE15PS
Alimentación		120V AC, 60 Hz	
Consumo Eléctrico	Al Cocer el arroz	630 W	
	Al Mantener Caliente	25 W	
Capacidad		2 - 8 cups (0.36 - 1.5L)	
Dimensiones (Al x An x Prf) (aprox.)		9'75" x 10'87" x 10'75" 248 x 276 x 274 mm	
Peso (aprox.)		6'4lbs (2.8 kg)	

---

**Panasonic Consumer Electronic Company,**  
**Division of Matsushita Electric Corporation of America**  
One Panasonic Way Secaucus, New Jersey 07094  
[www.panasonic.com](http://www.panasonic.com)  
Printed in Thailand

RZ19A900  
MAT0304-0